













## العيد الوطني لليابان

\* اليوم يحتفل الشعب الياباني بالعيد الوطني لليابان والذي يناسب العام السنين لتولى جلالة الامبراطور هيروهيتو العرش وعيد ميلاده الخامس والثمانين

## العائلة الامبراطورية

١ - خليفة عن جلالته ولد جلالة الامبراطور هيروهيتو في مدينة طوكيو في التاسع والعشرين من شهر ابريل عام ١٩٠١. وتلقى تعليمه بمدرسة الطبقة الارستقراطية واستكمل دراسته بجامعة اسست خصيصا لهذا الغرض. وفي عام ١٩٢١، عندما أصبح وليا للعهد ووصيا على العرش قام بجولة في أوروبا استغرقت ستة شهور، وتوقف خلالها بمصر في طريق عودته. وبعد ثلاث سنوات من رحلته، وفي عام ١٩٢٤ تزوج جلالته من الاميرة ساجيكو الابنة الكبرى للامير كوينشي كوني. وقد تولى جلالته العرش خلفا للامبراطور تايشو الذي تولى عام ١٩٢٦. ليكون بذلك الامبراطور رقم ١٢٤. وقد تمت الاجراءات الرسمية للخلافة في عام ١٩٢٨.



العائلة الامبراطورية ويظهر جلالته الامبراطور والاميرة ساجيكو وولي العهد واسرته

## رسالة صاحب السعادة السفير يوشياكاتو بمناسبة عيد ميلاد الامبراطور



السفير يوشياكاتو

نحن تحتفل اليوم في التاسع والعشرين من ابريل بعيد ميلاد الخامس والثمانين لصاحب الجلالة هيروهيتو امبراطور اليابان. ان الامبراطور القصص المتواصلة تحول دون معرفة اصول العائلة الامبراطورية الموقرة ولكن الاسلاف منها يمكن تتبعهم في خط متصل الى القرن الرابع الميلادي على الاقل. ومنذ ذلك الوقت، فقد قام الامبراطور دوما بدور خاص في حياة الشعب الياباني.

ويوافق هذا العام ايضا العيد الستين لحكم «شوا» ومنعاه حفيدا. سلام مشرق، اي حكم صاحب الجلالة الامبراطور هيروهيتو. ومن الامور النادرة في التاريخ ان يظل عامل في الحكم فترة طويلة كهذه، بل ربما لم يحدث ان واجه اي عامل اخر عصرا عاصفا كالذي واجهه، اننا نأمل ويتنهل بيان يبقى لنا امبراطورا المحبوب نذكر اسرارة عديدة قادمة في سلام وبمعاودة ان اول اتصال قد تم في عام ١٩٢١.

## المطعم الياباني

### ناناوا

درجة أولى

ناناوا  
NANIWA  
يحيى الصداقة المصرية اليابانية في يوم اليابان الوطني

٣ شارع لبنان - المهندسين جيزة  
ت: ٣٤٦١١٥٤ - ٣٤٦٥٩٤٣

## من العصر الحاضر



إننا نخدم مصر منذ أكثر من عشرين سنة وأكثر ما كنا نزودها به في الأصل هي مضخات الري وسيارات الديزل. غير اننا نود اليوم، بالإضافة إلى ذلك، منتجات أضخم وأكثر تعقيدا كالتربينات (المنفات) الغازية ومعدات لمحطات الفرعية وحاسبات الكترونية للتحكم بالعمليات الصناعية المتعقبة. الخ. وهذا النمو في تشكيلة المنتجات المودرة لمصر إنما يعكس النمو الهائل لشركة هيتاشي نفسها وتوسع مصنوعاتها.

لقد بدأنا منذ ٧٦ سنة كشركة لصناعة المحركات. لكننا نضج اليوم أكثر من ٢٠٠٠٠ نوع من المنتجات الدقيقة التي تشتمل على أشياء لا تحصى. من الدوائر المتكاملة الأصغر من الميكرون. وعلى نطاق واسع، إلى محطات توليد الكهرباء. على نطاق واسع أيضا.

ونظرا لحجم شركتنا، يمكننا نقل، التكنولوجيا بين مختلف اقسامنا وهذا يعني ان كل منتج نصنعه يستفيد من، التقدم الذي احرزناه في عشرات الميادين المختلفة. فعل سبيل المثال، ان شبكة الموصلات التي طورناها لا استخدامها في حاسباتنا الالكترونية تستعمل اليوم في غسالاتنا، مما يجعل ثيابكم انظف. وكاميرات الفيديو أصبحت بذلك اصغر حجما واخف وزنا وأكثر متانة من الكاميرات التقليدية، واجهزة الكشف الذاتية الحركة التي تحسن السلامة كما تسمن الكشف عن مسافة الخلل. ومثلت من التطبيقات الأخرى.

والأهم من ذلك: بما اننا نصنع بأفئسنا معظم القطع، نستطيع التحكم بالجودة ومراقبتها في مرحلة من مراحل الإنتاج. وهكذا تضمنون سنوات طوال من الاداء الموثوق.

فن بين الاف المنتجات المخصصة لخدمكم ومكاتبكم ومواطنكم. ابحنوا عن علامة الجودة التي يمكنكم الاعتماد عليها. ابحنوا عن اسم هيتاشي.

هيتاشي  
HITACHI

## مهرجان ياباني للمسرح

بالاشتراك مع الجالية اليابانية بالقاهرة، يقدم نادي سيدات الوردتين بالقاهرة (أثير هويل الفاعدة) أسبوعا مسرحيا ياباني في الساعة السابعة والنصف من مساء الأربعاء ٢ مايو ١٩٨١ بقاعة الك ليلية بغدق النيل هيلتون.

ومن خلال جو ياباني يستمتع الحاضرون بالموسيقى والرقص الياباني كما سيجري الاشتراك في طعونا وفيما يلي ملخص لبرنامج الأسبوع:

- عرض الكيمونو (الزى الياباني التقليدي) يقدمه اليابانيون المقيمون بالقاهرة

- موسيقى يابانية يعزفها هواة يابانيون

## إقتن الأفضل قيمة التفوق



● جميع منتجات توشيبا مضمونة لمدة عام  
● ضمان الثقة: ضمان المراوح الكهربائية خمس سنوات  
● ضمان شاشة التلفزيون خمس سنوات

## شركة العربي بالموسكى

العارض ٣: ١٢ شارع جوهر القاك بالموسكى ت ٩٠٥٧٨٦/٩٠٥٤٧/٩٢٤١١٧  
٧ شارع جزيرة بدران بشبرا ت ٧٦١٨٧٧/٧٧٥٥٣٨  
١٥ شارع الجمهورية ببور سعيد ت ٣٧٧٧٧/٣٥٥٥٥  
مركز النخلة والصيلة، ٣ شارع جوهر القاك بالموسكى ت ٩٠٠٣١٠  
٧ شارع جزيرة بدران شبرا ت ٧٦٠٢٥٠

## ١ - خليفة عن جلالته

ولد جلالته الامبراطور هيروهيتو في مدينة طوكيو في التاسع والعشرين من شهر ابريل عام ١٩٠١. وتلقى تعليمه بمدرسة الطبقة الارستقراطية واستكمل دراسته بجامعة اسست خصيصا لهذا الغرض. وفي عام ١٩٢١، عندما أصبح وليا للعهد ووصيا على العرش قام بجولة في أوروبا استغرقت ستة شهور، وتوقف خلالها بمصر في طريق عودته. وبعد ثلاث سنوات من رحلته، وفي عام ١٩٢٤ تزوج جلالته من الاميرة ساجيكو الابنة الكبرى للامير كوينشي كوني. وقد تولى جلالته العرش خلفا للامبراطور تايشو الذي تولى عام ١٩٢٦. ليكون بذلك الامبراطور رقم ١٢٤. وقد تمت الاجراءات الرسمية للخلافة في عام ١٩٢٨.

## ٢ - المهام الرسمية والحياة اليومية

أنشأ جلالة الامبراطور والاميرة ميتزوما بالقصر الامبراطوري بمدينة طوكيو بموقع القلعة القديمة، توكوجاوا بالقرب من القصر الامبراطوري الذي تجرى به كل المهام الرسمية.

في معظم أيام الأسبوع، يخرج جلالة الامبراطور من منزله حوالي الساعة التاسعة والنصف صباحا متوجا عادا إلى المعبد الرئيسي للقصر، ويصل به حتى حوالي الساعة الرابعة أو الخامسة، لكنه كثيرا ما يعود إلى منزله لتناول الغذاء. يتولى جلالته مهامه بمثابة باقة، حيث يطلع باهتمام ويقوم بتوقيع الأوراق والمستندات التي يتلقاها من الوزارة. وتلك المنطقة بالأمور الامبراطورية. كما يقوم باستقبال الزوار من الأجانب واليابانيين سواء كان بغيره أو كانت بصحبة جلالة الامبراطورة، كما يقوم بالاستماع إلى المحاضرات عن موضوعات مختلفة. ويطلع جلالته على الأعمال كل من جلالة الامبراطور والاميرة بأعمال كثيرة ومقاييل، بما في ذلك الاستقبالات الرسمية واعتماد أوراق السراء والوزراء الأجانب والاحتفالات بتتصيب المراكز العليا بالحكومة ومنح الأوسمة والنياشين والدرجات العسكرية.

## تبادل الزيارات بين اليابان ومصر

ترتبط اليابان بمصر بعلاقات طيبة وطيدة، وضحت معالمها جلية واكتتفا زيارة الرئيس مبارك لليابان في ابريل عام ١٩٨٢. ومنذ ذلك الوقت، فقد زارها عدد من الشخصيات المصرية الهامة، مثل الدكتور عبدالقادر حاتم، المشرف العام على المجالس القومية المتخصصة، والسيد حسب الله المتخصص، والكراوى وزير التعمير والمبشعات الجديدة، والدكتور بطرس غالى، وزير الدولة للشؤون الخارجية، والسيد عبدالمعنى رضىوان وزير الثقافة، والمهندس ماهر أباطة وزير الكهرباء والطاقة، والدكتور ناجي شطة وزير التكوين والتجارة الداخلية.

ومن ناحية أخرى، فقد زار مصر من الجانب الياباني كل من السيد آبي وزير الخارجية، والسيد ايتو الوزير السابق ورئيس جمعية الصداقة اليابانية المصرية، والسيد فوجيو رئيس مجلس بحوث الشؤون السياسية بالحزب الحاكم باليابان، وعدد اخر من الشخصيات الهامة.

وهذا يوضح جليا ان تبادل زيارات الشخصيات الهامة بين البلدين قد تزايد باطراد وتوسع، ونحن نتطلع إلى زيارة السيد رئيس وزراء اليابان للقاهرة في أقرب وقت ممكن.

## العلاقات الاقتصادية بين اليابان ومصر

لقد تطورت العلاقات بين اليابان وجمهورية مصر العربية في ميادين عديدة، وبصفة خاصة في مجال المساعدة الاقتصادية.

وتهدف المساعدة الاقتصادية التي تقدمها اليابان إلى مساعدة جهود التنمية الذاتية للبلدان النامية وتشجيع التنمية الاقتصادية والاجتماعية لهذه البلدان. ونحن نعتقد اننا بهذا العمل نبذل ما يلزم من جهود نحو السير قدما برعاية البلدان النامية وبذلك نسهم في حفظ وتعزيز السلام الدولى ونشر الرخاء.

وإدراكا بالذو الهام الذي تقوم به جمهورية مصر العربية في الشرق الأوسط، فقد قدمت اليابان دوسا مساعدات اقتصادية لمصر منذ عام ١٩٧٣. وفي سبتمبر ١٩٨٥ بلغ ما التزمت اليابان بتقديمه لمصر في شكل مساعدات تنمية رسمية، حوالي ١٥٠٠ مليون دولار امريكى (قرض حكومية ميسرة ومنع ومساعدات فنية).

وبالإضافة إلى مساعدات التنمية الرسمية، فقد تم تقديم تسهيلات استثمارية طويلة الأجل لتساعد في استيراد المعدات اللازمة للتنمية. كذلك، قام القطاع الخاص الياباني باستثمارات مباشرة لاستكمال التحليلات المصرية الرئيسية مع كل ما يسفر عن ذلك من فوائد اضافية. مثال ذلك نقل الادارة والمعرفة الفنية والتكنولوجيا.

## NEC

في شركة NEC حصلنا على غلة حصاد واقر من جميع الكمبيوتر بأنشطة الاتصالات تكنولوجيا C&C التابعة حو الكمال مع الخبرة الواسعة والتميز في جعلت امسا علامة بارزة في رعاية ميادين الاتصالات عن بعد، المكائن ذات التشغيل االى والاجهزة الالكترونية المنزلية وبذلك غير اتجاه العالم

# الفائدة الممتازة



























بسم الله الرحمن الرحيم  
أنا لله وأنا إليه راجعون  
فقبر عائلة الأشرف

بالبعداری  
انتقال الی رحمة الله تعالى  
الحاج احمد حسین

عن التاج بالبداري

شقيق الشيخ عبد الحفيظ بالمعاش  
والمرحوم الحاج عبد الرحمن حسين عمر  
وولد كل من تيبيل للمدرس وعلى  
وعصمت وحسانه ومحمود التجار  
بالبندري وحسرم وكل من الأستاذ  
عبد الفتاح عبد الله عثمان يسيوط  
والأستاذ همام عبد المنرس وأحمد علي  
محمد التاجي وقديس يوسف حبيب

عائلات مرکزی البداری و ابنوبہ والعزاء

منطقة محلة أحمد الزراعية  
العاملون يشاطرون الزميل فويدي لاشين  
الأحزان لوفاة شقيقة وللأسرة العزاء

مداوس بيبي جاردين بطنطا  
تشاطر الزميلة سلوى الشاذل الأحزان  
لوفاة المرحوم والبنما للفقيد الرحمة

**مدرسة الشهيد خليل يزقار**

الجمعية التعاونية  
 الاستهلاكية بالمنوفية  
 تشاطر الزميل السيد أحمد يوسف  
 الأحزان لوفاة والدته للقعيدة الرحمة  
 أسرة الإدارة الزراعية بقيادة

تشارك الزميل محمد حسن منصور  
أخيه لوفاة والدته لسلامته

المجلس المحلي والحزب الوطني  
لمركز بركة السبع  
بشار الاستاذ صبري نوح الاحزان  
لوفاء شقيقه الفقيد الرحمة

شركة مصر للزيوت  
والصابون  
١٢ شارع سوق التوفيحية /  
القاهرة  
تعلن عن طرح المنافسة عامة  
للبيع ٨٥ / ١٢٧ لثوبه تركشبي من  
٢١/١ الى ٢١/٢ ثوبه مستعمله محدد  
للبيع مقابلها لأساسة الثانية عشرة  
تقريباً بين الاثنين ١٩٦٨/٥/١٧  
والثلاثاء ١٩٦٨/٥/١٨ على طبق الشركة  
بمقتضى ما عليه من طلب مسنون  
التمتع وتحت الخسفة خمسة  
جنيهات  
الوحدة المحلية لمدينة  
فلرسكور

تعلن الوحدة الوطنية لمدينة  
فارسكور عن اجراء مناقصة عامة  
لبناء مقبرة في احياء العالم والحد

من عليه ترجمات النسخات  
الصحفية بقري فارسيك وقد تعدد  
لها جلسة يوم السبت الموافق  
١٠/١١/١٩٨٧ في موعد غيابة  
الساعة الثامنة عشرة ظهرا وتضمن  
كراسة الشفوف من البوابة الحالية  
التي يبلغ عشرة جدييات للنسخة  
ورسالت خمسة عشر في حالة  
طلبها بالبريد في يومه تسعين  
بمئة ريال ١٠ ريال الى ٥ عند  
رسو الطاه والى يومه تسعين من  
الطبعة القديمة وبساعة العمل  
وسجل مداول القضاة العام  
والخاص

محافظة البحيرة  
الوحدة المحلية لبلدية البحيرة

**أندارة العقود**

تعلن للوحدة عن مناقشة عامة بين مالكي القاطنين عليه ومنفوط طريق صيف لشوي الجديد ومنفوط ٥٠٠ من وتحتد يوم الأحد الموافق ١٨ مايو ١٩٦٦ جلسة فتح المناظرة وتطالع كرامة الشروط فكلين مبلغ خمسة جنيهات على أن يكون الحطاء مسجولاً بمائتين ابتداءً بالرقابل عن ٢٠٠ م. م. ٥٠ م. عند الرضو

نقدًا أو بشيك مقبول الدفع أو  
خطاب ضمني يبرز المفعول لمدة  
٢٠٠٥ شهر على الأقل والموجدة  
للحج في الدول أو رفض أي عطاء

يون ايداع الاسلحة  
محافظه بقى سويف  
مخبرية الاسلحة والمرفق  
قسم العقود  
تعلن المخبرية عن متابعة  
انقارول القاطنين عن طر  
أسلحة حياض الطلاق وعمل  
اتحاد التميز وأعضاء مخزن

١- طرق تحديد

[illegible]

100



